

# **Sambŭt Pôl Njuăl An Ma Phung Nsing Ta Bon Êphêsô Nau bôk ăn bu gít lor**

Nờm nchih sambŭt dja rnha Pôl, păng nchih sambŭt dja klăp lah ta năm 61, klăp lah 28 năm jêh Brah Yêsu dâk rêh. Păng nchih sambŭt dja nôk păng hôm gŭ ta trôm ndrung, nau păng gŭ ndrung nây, yor ma nau mboh nkoch nau mhe mhan ueh (Êph 3:1; 4:1; 6:20). Bu mân lah păng gŭ ndrung ta bon Rôm. Sambŭt dja mâu ôh đơn nchih ăn ma phung nsing ta bon Êphêsô đơ, nchih ăn ndâp ma phung nsing ta bon abă êng i tâm dăch đah bon Êphêsô nây đơng. Nôk Pôl njuăl sambŭt Êphêsô dja, păng njuăl ndrel đơng pe ở sambŭt a êng jât 1. sambŭt Philip, 2. sambŭt Kôlôh, 3. sambŭt Philêmôn.

Ma sambŭt a êng i Pôl nchih dăn uănh ta sambŭt Rôm ta nau bôk ‘Sambŭt Pôl’.

Bon Êphêsô ta bri Asi, Pôl hăn mboh nkoch nau mhe mhan ueh ta bon Êphêsô, klăp lah ta năm 52 tât ma năm 55, gŭ ta bon nây klăp lah pe năm (Kar 19:1-20; 20:27-38).

## **Nau ũch ntrông ta sambŭt dja**

Nau dŭt khlay ta sambŭt dja geh pe ntil: 1. Dâng lě phung nsing geh du phung đơ, mâu hôm ôh geh phung Israel, geh phung i mâu di phung Israel ta năp măt Kôranh Brah, dâng lě jêng tâm ban ma săk jăn Brah Krist nờm. 2. Mờm

nau gũ rêh gay ma tâm di tâng nau Kôranh Brah ùch. 3. Păng nti ma ndơ tâm lơh ăn ma phung nsing ma Brah Krist de dồng, gay ma dơi tâm rdâng đah Satăng i kôranh mpôl brah djoh.

### **Mboh nau khlay ta sambũt dja**

- Nau ôp ueh lăng (1:1-2)
- Kôranh Brah ăn nau geh jêng ma phung nsing, yor ma ndơ Brah Krist lě jan (1:3-3:21)
- Nau rêh mhe ndrel Brah Krist (4:1-6:20)
- Ndơ tâm lơh ăn ma phung nsing ma Brah Krist de dồng (6:10-20)
- Nau nting n'glê dũt (6:21-24)

#### *Nau ôp ueh lăng*

<sup>1</sup> Sambũt gáp Pôl nchih, gáp i kôranh oh mon Brah Krist Yêsu tă bôh nau ùch Kôranh Brah nôm. Gáp dân ôp nau ueh lăng khân ay may i phung ðon lan Kôranh Brah ta ðon Ephêsô\*, jêng phung gũ nâp ta nau nsing ma Brah Krist Yêsu. <sup>2</sup> Dân Kôranh Brah Bở bân nôm, ndrel ma Kôranh Yêsu Krist ăn nau ueh, nau đăp mpăn ma khân ay may.

#### *Nau geh jêng Kôranh Brah i Păng ăn ma phung nsing*

<sup>3</sup> Dân rnê Kôranh Brah i Bở Brah Yêsu Krist Kôranh bân. Yor ma bân gũ ndrel Brah Krist, Kôranh Brah lě ăn jêh ma bân ăp ntil ndơ ueh i măt bunuyh mầu blao say i geh nau khlay ta nuih

---

\* **1:1** 1:1: Sambũt ơm i nchih ma ti abă mầu ôh geh: 'Ta ðon Ephêsô'.

n'hâm bân, ndâp ma ăn bân nau rêh n'ho ro†.\*  
 4 Bơh ntơm ê hỏ njêng neh ntu nơh, Păng lẽ ơm  
 kơih jêh bân gay ma gũ ndrel Brah Krist. Păng  
 kơih bân gay ma jêng kloh ueh, mâu geh ôh nau  
 ma nduih ta nấp mắt Păng. Păng jan kơt nây, yor  
 ma Păng geh nuih n'hâm rỗng ma bân.\* 5 Bơh  
 nôk nây nơh Păng lẽ ơm ứch bân jêng phung  
 kon Păng nơm yor ma ndr Brah Yêsu Krist lẽ jan,  
 jêng di kơt nau Păng nơm ứch, ndâp ma ăn Păng  
 rằm maak.\* 6 Păng jan kơt nây gay ma bân rnê  
 nau ueh Păng nơm i dứt kuông ngãn, nau ueh i  
 nây Păng lẽ ăn jêh đơm dam ma bân i gũ ndrel  
 Kon Păng nơm. Păng rỗng hô ngãn ma Kon Păng  
 nơm. 7 Yor ma mham Brah Krist i Kon Păng nơm  
 nây, Păng lẽ chuai jêh bân bơh nau tẻ dôi, lẽ yỏ  
 bân mâu hỏm ôh kơp nau tih bân. Nau i nây tã  
 bơh nau ueh Păng dứt kuông ngãn.\* 8 Nau ueh i  
 nây Păng ăn ma bân ỏk rmeh ler ngãn, Păng ăn  
 bân nau mản gít blao, ndrel ma ăn bân gít vât ắp  
 ntil ndr. 9 Păng lẽ ăn bân gít nẳ nau ứch Păng  
 i a lor nơh bunuyh mâu ôh gít, a bơ dja Păng lẽ  
 nhhơ ma bân ndr i Păng ứch jan ta Brah Krist.\*

† **1:3** 1:3: Ta nau ngơi Grek lah: 'Lẽ ăn jêh ma bân nau geh  
 jêng ắp ntil mpeh ma huêng ta ntũk kal'ơ trỏk'. Bu gít lah Pôl  
 ngơi ma ndr tâm ban ma Kờanh Brah kơih bân jêng kon Păng  
 nơm, nau rklaih, nau yỏ Kờanh Brah mâu hỏm kơp nau tih bân,  
 nau Kờanh Brah ăn Brah Huêng Ueh gũ ta bân, nau rêh n'ho ro.  
 Uãnh đổng ta 1Kô 12:4-11, 28; Gal 5:22-23. \* **1:3** 1:3: Eph 2:6;  
 1Kô 12:7-11; 1Pê 1:3-5 \* **1:4** 1:4: Eph 3:11; 2Tê 2:13-14; 2Pê  
 1:10-11 \* **1:5** 1:5: Yỏh 1:12; Rôm 8:14-15; 1Yô 3:1-3 \* **1:7** 1:7:  
 Eph 2:8; 2Kô 5:18-21 \* **1:9** 1:9-11: Gal 4:4; 1Pê 1:20-21

10 Nau i này Păng ăn geh ngăn tât di nar Păng lě urch, ta nar i này Păng mra rgum dăng lě ndr ta kalơ trôk, ndrel ma dăng lě ndr ta neh ntu ăn gũ gum ta nâm Brah Krist jêng du huê kôranh đơm.\*

11 Hên i phung Israel i nsing ma Brah Krist § lě Kôranh Brah de kơih jêh gay ma sô đơn ndr Păng lě ton ma hên kăi e nơh, yor ma hên gũ ndrel Brah Krist. Păng lě ơm kơih hên kot này jêng tâng nau mân Păng nơm urch. Dăng lě ndr Păng urch ăn geh, jêng geh ngăn tâng nuih n'hâm Păng nơm urch. 12 Nđri hên lě geh nau nơm ta Brah Krist lor bu. Păng jan kot này gay ma hên gũ rêh rnê nau chrêk lợp Păng nơm. 13 Abao đja khân ay may i mâu di phung Israel lě Kôranh Brah de ăn Brah Huêng Ueh i kloh ueh gũ ndrel khân ay may đơng, yor ma khân ay may gũ ndrel Brah Krist. Nau i này Păng nơm lě ton, jêh ri nau i này tâm ban ma tể pla krêp ta khân ay may. Păng ăn Brah Huêng Ueh, jêh khân ay may nsing ma Brah Krist ta nôk khân ay may tâng nau ngơi ngăn, tâng nau mhe mhan ueh. Jêh ri khân ay may geh nau rklaih yor ma nau mhe mhan ueh i này.\* 14 Păng ăn Brah Huêng Ueh i kloh ueh này nchăm nuih n'hâm bân, ăn bân gũt ngăn, Păng mra ăn bân dăng lě ndr i Păng lě ton jêh, ăn bân gũt ngăn Păng lě chuai bân gay ma jêng phung đơn lan Păng nơm. Păng jan kot này gay ma bân

---

‡ **1:10** 1:10: Mâu lah 'Ta rnôk n'glê dũt tay'. \* **1:10** 1:10: Rôm 8:19-22 § **1:11** 1:11: 'Hên i phung Israel i nsing ma Brah Krist', mâu lah 'Bân'. \* **1:13** 1:13-14: Eph 4:30; 2Kô 1:22; 5:5; Gal 3:2

rnê nau chrêk lơp Păng nơm.

*Nau Pôl mboh sơm ăn ma phung nsing ta ðon Ephêsô*

<sup>15</sup> Yor ma dâng lễ nơ i nây, gáp lah ueh ma Kôranh Brah ngăn. Nơ m bớ gáp lễ tặng jêh nau bu nkoch nau nsing khân ay may ta Kôranh Yêsu, ndrel ma tặng nau khân ay may rông ma dâng lễ phung ðon lan Kôranh Brah, <sup>16</sup> ndrì dâng gáp mâu rlu ôh lah ueh Kôranh Brah, yor ma khân ay may nây. Ấp tở gáp mboh sơm, gáp mboh sơm ma khân ay may ðong. <sup>17</sup> Gáp ðãn Kôranh Brah i Bớ Brah Yêsu Krist Kôranh bân nơm, Păng i Bớ i geh nau chrêk lơp. Gáp ðãn Păng ăn Brah Huêng Ueh ăn khân ay may geh nau mân gít blao, ndrel ma ăn Brah Huêng Ueh nhhơ Păng nơm ma khân ay may, gay ma khân ay may gít nă Păng lơ ma hô ngăn.\* <sup>18</sup> Gáp ðãn Kôranh Brah kớ khân ay may, ăn khân ay may gít vât n'hêl ta nuih n'hâm nau mân dâng lễ nơ Kôranh Brah ếch ăn ma khân ay may. Nơ i nây khân ay may hôm rơm ma sớ ðơn, yorlah Păng lễ kuăl khân ay may jêng phung ðon lan Păng nơm, nơ i nây tâm ban ma nơ ndrây, geh nau khlay hô ngăn, geh nau chrêk lơp ðong.\* <sup>19</sup> Gáp ðãn kớ nây, gay ma khân ay may gít vât n'hêl nau ðơ Kôranh Brah i ðút kuông i mâu ôh geh nơ ma ntát. Kôranh Brah kớ bân i nsing ma Brah Krist ma nau ðơ i nây. Nau ðơ i nây\* <sup>20</sup> ăn Brah Krist ðák rêh tay nơ, ndrel ma ăn Păng gủ

\* **1:17** 1:17: Kôl 1:9-10 \* **1:18** 1:18: Hêb 9:15 \* **1:19** 1:19-20: Rôm 8:34; Kôl 3:1-2; 1Pê 3:22

mpeh bôh ma Kôranh Brah ta ntũk Kôranh Brah nôm ta kalơ trôk. <sup>21</sup> Nau dơi i nây ănh Brah Krist jêng kôranh dũt kuông dũt prêh rlau ma dâng lẽ kôranh i geh nau dơi i geh nau dăng i geh nau mât uănh ăp ntil\*. Mâu geh ôh du huê kuông prêh rlau Păng ta rnôk ăbăơ dja, n'ho ma rnôk jât năp tay jêng rnôk i n'ho ro đống.\* <sup>22</sup> Kôranh Brah lẽ ănh dâng lẽ ndr ănh ta nâm nau mât uănh† Brah Krist nôm, ndâp ma ănh Păng jêng kôranh ma dâng lẽ bunuyh i nsing ma Păng. Păng tâm ban ma bôk,\* <sup>23</sup> phung i nsing tâm ban ma săk jănh Păng. Păng ănh nau rêh ndâp ma mât uănh dâng lẽ phung nsing. Păng ănh nau rêh ndâp ma mât uănh dâng lẽ ndr i geh njêng‡.

## 2

### *Phung nsing ma Brah Krist geh nau rêh tay*

<sup>1</sup> E lor ma khân ay may nsing ma Brah Krist nơh, khân ay may jan tih năng, jan rlau đah nau Kôranh Brah đă, jêng tâm ban ma lẽ khât yor ma jan nau tih i nây\* <sup>2</sup> i khân ay may vay jan năng ta nôk hôm ănh rêh jan kơt bunuyh i mâu nsing ma Brah Krist. Khân ay may vay jan tâng nau ứch Satăng i kôranh mpôl brah đơh. Păng i

---

\* **1:21** 1:21: 'Kôranh i geh nau dơi i geh nau dăng i geh nau mât uănh ăp ntil', bu mân lah ngơi ma tông păr, geh bunuyh ăbă gĩt lah ngơi ma brah ăbă êng đống. \* **1:21** 1:21-22: Mat 28:18; Phi 2:9-11 † **1:22** 1:22: Mâu lah 'Ta nâm jông'. \* **1:22** 1:22-23: Eph 4:15-16 ‡ **1:23** 1:23: Mâu lah 'Phung nsing tâm ban ma ănh Păng jêng lẽ râng, kơt Păng ănh dâng lẽ ndr i geh njêng ănh lẽ râng'. \* **2:1** 2:1: Eph 4:17-19; Kôl 2:13

nây abao dja hôm kuăn bunuyh i tâm rdâng đah nau Kôranh Brah ếch.\* 3 Dâng lẽ bân a lor nơh jan kot khân păng i nây đổng, bân vay jan tâng rnglay sắk kơnh, bân vay jan nơh êng êng tâng i nau mân kơnh. Kot ndrì dâng bơh nơm nơh dâng lẽ bân jêng bunuyh i di ma Kôranh Brah tể dôiđ dadê nơm bơh ndrũl me kot khân păng i nây đổng. 4 Yơn ma Kôranh Brah geh nau yỗ ndrạch dứt hô chrao. Păng hôm geh nau rỗng ma bân dứt hô, 5 bol lah bân i gũ ngai bơh Kôranh Brah jêng tâm ban ma lẽ khât yor ma nau tih bân nơm kađôi, Kôranh Brah hôm jan ăn bân tâm ban ma dắk rêh ndrêl Brah Krist đổng, ăn bân geh nau rêh n'ho ro tay. Yor ma nau ueh Kôranh Brah nơm Păng lẽ rklaih jêh khân ay may. 6 Păng ăn bân dắk rêh tay ndrêl Brah Krist, jêh ri ăn bân gũ ta ntũk Păng nơm ta kalơ trớk ndrêl Brah Krist nơm đổng. 7 Păng jan kot nây, gay ma nhơ nau ueh Păng nơm i Păng ăn bân yor ma bân gũ ndrêl Brah Krist Yêsu, Păng ăn bu say gĩt nắl ta ắp rnôk jắt nắp tay. Nau ueh Păng nơm dứt kuống ngắn mâu geh ôh ndrơ ma ntắt.\* 8 Tắ bơh nau ueh Kôranh Brah, dâng Păng rklaih khân ay may, yor ma khân ay may nsing ma Brah Krist. Nau rklaih i nây mâu ôh tắ bơh ndrơ khân ay may nơm jan, jêng tắ bơh Kôranh Brah nơm ăn đơm dam.\* 9 Mâu đổng di tắ bơh bunuyh jan ueh, gay ma lơi ăn du huê bunuyh n'hi êng sắk păng nơm. 10 Kôranh Brah lẽ ăn bân geh nau rêh mhe, Păng

\* 2:2 2:2-3: Rôm 1:18; 5:9-10; 1Tê 1:10; 1Pê 3:12 \* 2:7 2:7:

Eph 1:7 \* 2:8 2:8-9: Rôm 3:24; 9:16; Tit 3:4-6; Gal 2:16

ngêng bân du tở jât, yor ma bân lẽ gũ ndrel Brah Krist Yêsu. Pãng jan kot nây, gay ma ăn bân dơi jan ndrơ ueh i lẽ Pãng ndrăp lor ăn ma bân jan tâng kot.\*

*Nau tâm rnglăp băl ta Brah Krist*

<sup>11</sup> Lah ndrì ăn khân ay may kah gĩt hõm, khân ay may nơh jêng phung i mâu di phung Israel bõh ndrũl me. Jêh ri phung Israel jêng phung geh koh ntô, ndrì dăng khân pãng kọp êng săk khân pãng nờm lẽ jêng phung ãon lan Kôranh Brah nờm, yon ma khân pãng geh koh ntô ta săk jan ma ti bunuyh dơm. Jêh ri khân pãng kuăl mưch khân ay may ‘Phung mâu koh ntô’.\* <sup>12</sup> A lor nơh khân ay may hõm gũ ngai bõh Brah Krist. Khân ay may nây Kôranh Brah mâu ôh kơih jêng phung ãon lan Pãng nờm, yon ma phung Israel dơm Kôranh Brah lẽ kơih jêng phung ãon lan Pãng nờm. Nau ton Kôranh Brah nôk Pãng tâm rnglăp ma phung Israel kăl e nơh mâu di ma khân ay may đõng. Khân ay may gũ rêh ta neh ntu dja mâu geh nau nờm ma nau rklaih, ndrel ma mâu geh Kôranh Brah đõng. <sup>13</sup> A lor nơh khân ay may gũ ngai ngăn bõh dăng lẽ ndrơ i nây, yon ma abao dja Kôranh Brah lẽ ăn khân ay may jêng phung ãon lan Pãng nờm, yor ma mham Brah Yêsu Krist nờm hoch ta si tâm rkăng.\*

<sup>14</sup> Brah Krist ăn nau đăp mpăn ma dăng lẽ bân. Yor ma nau Pãng khăt, Pãng ăn bar phung i nây,

---

\* **2:10** 2:10: Rôm 12:17; Gal 6:9-10; 1Tê 5:15; Tit 3:14; Hêb 13:16; 1Pê 4:19; Mat 6:1; Luk 6:33-35 \* **2:11** 2:11-12: NNt 17:9-14; Gal 6:15-16; Rôm 9:4 \* **2:13** 2:13: NTM 5:9



phung Israel, ndâp ma phung i mâu di phung Israel jêng phung bon lan du phung dơm. Nđơ i này tâm ban ma rơih lơi mpêr i nching tâm rđah bar phung i này, ăn bân bah tâm rlăng bảl.\* <sup>15</sup> Yor ma nau khât Brah Yêsu, bân mâu hơm khăch jan tâng nau vay phung Israel i geh đả i geh buay êng êng này. Păng jan kơt này gay ma lể bar phung i này jêng phung bon lan mhe du phung hỏ ta Păng nơm, ndri Păng ăn nau đấp mpăn lể bar phung i này.\* <sup>16</sup> Nôk Brah Krist khât ta si tâm rkăng nơh, Păng lể jan bar phung i này ăn tâm rnglăp bảl jêng du rnglay sắk hỏ, ndrel ma ăn khân păng tâm di bảl ma Kôranh Brah. Nđri dăng Păng n'groh lơi nau tâm rlăng bảl i này.\*

<sup>17</sup> Păng văch ta neh ntu dja nơh, mboh nkoch nau mhe mhan ueh geh nau đấp mpăn ma Kôranh Brah nơm, ăn ma phung i mâu di phung Israel i vay gủ ngai bơh Kôranh Brah, ndrel ma ăn ma phung Israel i phung bon lan Păng nơm đổng. <sup>18</sup> Yor ma Brah Yêsu này dăng Kôranh Brah rom bân bar phung, tấng nau dẫn bơh dăng lể bân. Nau i này tả bơh geh du huê Brah Huêng Ueh dơm i gủ ta dăng lể bân ma kơl. <sup>19</sup> Kơt ndri dăng khân ay may mâu hơm ôh jêng tâm ban ma phung bu năch i gủ ta bri êng, khân ay may lể gủ jêh ta bri phung bon lan Kôranh Brah. Khân ay may lể jêng bảl mpôl du phung dơm, ndrel ma dăng lể phung i lể nsing ma Brah Yêsu, jêng rnăk

---

\* **2:14** 2:14: Rôm 3:29-30; 4:10-11; 10:12-13      \* **2:15** 2:15: Hêb 7:18-19; Gal 3:28      \* **2:16** 2:16: 1Kô 12:12-13

vâl Kôranh Brah nôm.\* <sup>20</sup> Phung i nây tâm ban ma du mlôm nhieh i gũ nâp yor ma mpôl kôranh oh mon, ndrel ma mpôl bunuyh ntôyh nau ngơi Kôranh Brah i tâm ban ma meh, jêh ri Brah Krist Yêsu nôm i tâm ban ma meh\* dũt nâp dũt khlay.\*  
<sup>21</sup> Yor ma Păng dâng geh ma dâng lě phung nsing ma Păng tâm krêp bǎi tâm ban ma du mlôm nhieh, dâng geh ma jêng nhieh jan brah i kloh ueh, jêng ndơ Kôranh Brah nôm. <sup>22</sup> Kơt ndri đōng, yor ma khân ay may gũ ndrel Brah Krist, khân ay may tâm ban ma tâm krêp bǎi, jêng nhieh ma Kôranh Brah gũ. Nđơ i nây yor ma Brah Huêng Ueh gũ ta sǎk khân ay may.

### 3

*Pôl leo phung i mâu di phung Israel sât nsing ma Kôranh Brah*

<sup>1</sup> Yor ma dâng lě ndơ i nây, gâp mboh sơm dǎn Kôranh Brah ǎn khân ay may. Gâp\* dja bunuyh geh ndrung, yor ma gâp mboh nkoch nau Brah Krist Yêsu ǎn ma phung i mâu di phung Israel.\*  
<sup>2</sup> Nau dja khân ay may lě gĩt jêh ma nau Kôranh Brah đǎ gâp mboh nkoch nau ueh Păng nôm ǎn ma khân ay may, ǎn ma dâng lě phung i mâu di phung Israel.\* <sup>3</sup> Gâp lě geh nchieh jêh nau đễ ta sambũt dja ǎn ma khân ay may, Kôranh Brah lě

\* **2:19** 2:19: Eph 3:6; Phi 3:20; Hêb 12:22-23      \* **2:20** 2:20: Ta nau ngơi Grek mâu ôh ngơi ma 'Meh', jêng ngơi ma 'Lũ blon', yorlah ta ntũk nây bu jan jay ma lũ blon.      \* **2:20** 2:20-22: 1Kô 3:9-17; 1Pê 2:4-8

\* **3:1** 3:1: Ta nau ngơi Grek lah: 'Pôl gâp'.

\* **3:1** 3:1: Eph 4:1; Phi 1:7; Kôl 4:18      \* **3:2** 3:2: Kar 9:15

nhhơ ăñ gâp ta nau tâm say nau Brah Krist i a lor nơh hơm ndõp mpôn. <sup>4</sup> Nôk khân ay may rỗ nau i nây, khân ay may gĩt vât ro ma nau gâp gĩt blao ta nau Brah Krist i a lor nơh hơm ndõp mpôn. <sup>5</sup> Bơh ntơm nơh bunuyh bân ê hữ gĩt vât ôh nau i nây, ăbaơ dja Kôranh Brah lẽ nhhơ jêh ăñ ma mpôl kôranh oh mon i kloh ueh, ndrel ma mpôl bunuyh ntơyh nau ngơi Păng nơm. Brah Huêng Ueh ăñ nhhơ ndr i nây ma khân păng.\* <sup>6</sup> Nau ndõp mpôn i nây Păng nhhơ phung i mâu di phung Israel dơi sữ đơn ndr khlay ndr ueh bơh Kôranh Brah ndrel phung Israel đõng. Phung i mâu di phung Israel dơi sữ đơn ndr khlay ndr ueh i nây yor ma ndr Brah Krist lẽ jan†. Păng nhhơ phung i mâu di phung Israel dơi sữ đơn nau i Kôranh Brah lẽ tọn ta Brah Krist Yêsu ndrel phung Israel đõng. Bar ở phung i nây lăp jêng du rnglay săk.

<sup>7</sup> Gâp lẽ sữ đơn jêh jan kar mbơh nkoch nau mhe mhan ueh ma Brah Krist i nây. Kôranh Brah ăñ nau jan kar i nây ma gâp yor ma nau ueh Păng nơm. Tă bơh nau dơi Păng, Păng ăñ ma gâp nau jan kar i nây.\* <sup>8</sup> Bol lah gâp jêng bunuyh dũt jẽ ta nâm bu đơm kađôi ta phung ðon lan kloh ueh, Kôranh Brah hơm kơih gâp ma leo nau mhe mhan ueh ăñ ma phung i mâu di phung Israel. Păng kơih gâp tă bơh nau ueh Păng nơm. Păng ăñ gâp mbơh nkoch ma ndr Brah Krist ứch ăñ,

---

\* **3:5** 3:5-6: Eph 2:18-19; Rôm 16:25-26; Hêb 12:22-23 † **3:6** 3:6: Ta nau ngơi Grek lah: 'Yor ma nau mhe mhan ueh'. \* **3:7** 3:7: 2Ti 1:11

ndơ i nây dũt ueh dũt khlay mâu blaol dũt ôh.\*  
 9 Kôranh Brah nôm i rhăk njęng dâng lě ndơ đă  
 gâp ăn dâng lě bunuyh gít say n'hêl nau Păng ũch  
 jan i Păng ăn ndöpf mpôn bôh nôm saôm nôm.\*  
 10 Kôranh Brah ũch phung i nsing ma Păng, ăn  
 dâng lě phung kôranh, ndâp ma dâng lě phung  
 mât uănh ta kalơ trôk‡ gít năl ăp ntil nau mân  
 gít blaol Kôranh Brah nôm. 11 Nau ũch i nây lě  
 ơm Kôranh Brah nôm ndrăp jan kot nây nôm  
 bôh saôm nôm ngăn, jêh ri Păng jan ngăn nau  
 i nây ta Brah Krist Yêsu i Kôranh bân.\* 12 Yor  
 ma bân gũ ta Brah Krist Yêsu, ndrel ma yor ma  
 bân geh nau nsing ma Păng, ndri bân geh nuih  
 n'hâm bănh mâu geh klach hăn dăch ta Kôranh  
 Brah, gay ma rnê Păng, ndâp ma dăn Păng ăp  
 ntil ndơ.\* 13 Kot ndri dâng gâp dăn khân ay may  
 lơi ôh rdja ta nuih n'hâm yor ma say gâp geh nau  
 jêh jôt dja, gâp geh nau jêh jôt dja yor ma ũch kơl  
 khân ay may, jêh ri gay ma ăn khân ay may geh  
 nau chrêk lơp.

### *Nau rông Brah Yêsu mâu blaol dũt*

14 Kot ndri dâng gâp chon kômôk mboh sôm  
 ma Kôranh Brah Bô nôm. 15 Dâng lě ndơ i geh  
 nau rêh ta kalơ trôk, ta neh ntu dja đổng jêng tă  
 bôh Păng dadê. 16 Gâp dăn Păng ăn Brah Huêng  
 Ueh Păng nôm ăn khân ay may geh n'hâm suan

---

\* **3:8** 3:8: 1Kô 15:9-10; Kar 9:1-2 \* **3:9** 3:9-10: Eph 1:21-22; Kôl  
 1:15-16 ‡ **3:10** 3:10: 'Phung kôranh ndâp ma phung mât uănh  
 ta kalơ trôk', bu mân lah ngơi ma tông pă, geh bunuyh ăbă gít  
 lah ngơi ma brah ăbă êng đổng. \* **3:11** 3:11: Eph 1:4-10; Kôl  
 1:26-27 \* **3:12** 3:12: Eph 2:18; Rôm 8:15; Hêb 4:16; 10:19

dăng katang ta nuih n'hâm, tă bôh nau dôi dũt kuông Păng nôm.\* 17 Dăn Brah Krist gũ ta nuih n'hâm khân ay may yor ma nau nsing khân ay may. Gáp dăn Păng ăn khân ay may geh nau rông jru ta nuih n'hâm ma dăng lẽ bunuyh, ma Păng nôm đổng, tâm ban ma tơm si i hon reh jru ta neh.\* 18 Gáp dăn Păng ăn khân ay may, ndrel ma dăng lẽ phung ðon lan Kôranh Brah dôi gĩt vát dah kuông nau rông Brah Krist ma bán, nau huy, nau jong, nau jru, nau prêh ta nau rông Păng này. 19 Jêh ri gáp dăn ăn khân ay may gĩt nãl ta nau rông Brah Krist ma bán i kuông rlau ma nau mân bunuyh dôi gĩt vát, gay ma dăng lẽ ndơ i geh ta Kôranh Brah, geh ta khân ay may đổng. 20 Kôranh Brah dôi jan dăng lẽ ndơ rlau bôh nau i bán blao dăn, rlau bôh nau i bán blao mân. Nau dôi Păng nôm lẽ gũ ta bán gay ma kớ bán.\* 21 Ăn rñê nau chrêk lơp Kôranh Brah nôm ta phung nsing ma Păng yor ma Brah Krist Yêsu. Ăn rñê Păng ta ăp rnôk bunuyh ðađơ n'ho ro. Ở ăn geh kớ này ngãn ro\*!

## 4

*Phung nsing ma Brah Yêsu tâm rnglăp jêng nguai*

1 Gáp gũ ta trôm ndrung dja, yor ma gáp sôm kớl jan kar ma Kôranh Yêsu. Lah ndri gáp dăn

---

\* **3:16** 3:16: Phi 4:13 \* **3:17** 3:17-19: Eph 5:2; Kôl 2:2 § **3:19** 3:19: Mâu lah 'Gay ma nuih n'hâm khân ay may lơ ma ueh tâm ban ma nuih n'hâm Kôranh Brah nôm ngãn'. \* **3:20** 3:20: Eph 1:19 \* **3:21** 3:21: 'Ở ăn geh kớ này ngãn ro', mâu lah 'Amen'.

hồ ngăn khân ay may gũ ngao tâm di đah nau  
 Kôranh Brah ếch ma phung i Păng lẽ kuãl này  
 dô.\* <sup>2</sup> An khân ay may njurit sãk khân ay may  
 nơm, geh nuh n'hâm mleh dêh rhêt, blao ăt  
 nuh. Jêh ri blao nsrôyh tâm rông ndrăng nơm,  
 bol lah bunuyh i này jan mâu ueh ma khân ay  
 may kađôi.\* <sup>3</sup> Brah Huêng Ueh lẽ ăn khân ay  
 may jêng tâm rnglăp bảl. Nđri ăn khân ay may  
 nsrôyh gũ du ntôr nau ndrel bảl ma nau đăp  
 mpăn. <sup>4</sup> Phung i nsing ma Brah Krist jêng nguai  
 đơm, jêng tâm ban ma du rnglay sãk đơm, geh  
 du huê Brah Huêng Ueh đơm, jêh ri Kôranh Brah  
 lẽ kuãl jêh khân ay may ăn geh nguai nau rơm  
 này đổng.\* <sup>5</sup> Geh du huê kôranh đơm, geh du ntil  
 nau nsing đơm, geh du ntil nau jan baptem yũk  
 ma dak đơm. <sup>6</sup> Geh du huê Kôranh Brah đơm i  
 Bở dăng lẽ bân. Păng Kôranh ma dăng lẽ bân,  
 Păng đổng dăng lẽ bân jan kar nđơ i Păng nơm  
 ếch, Păng gũ ndrel dăng lẽ bân. <sup>7</sup> Yon ma dăng lẽ  
 bân du huê du huê lẽ Brah Krist ăn đơm dam nau  
 đơi êng êng tâng Păng nơm ếch.\* <sup>8</sup> Kot nđri dăng  
 Nau Kôranh Brah Ngơi lẽ geh nchih kot nđa:

Jêh Păng đơi đah phung rlang Păng, nôk Păng  
 hao ta kalơ trôk ntũk dứt prêh, Păng leo  
 bunuyh i Păng nhũp kât này bở bởh kơ  
 Păng nơm,  
 Jêh ri ăn nđơ ueh đơm dam ma phung ðon

---

\* **4:1** 4:1: Eph 3:1; Rôm 12:1; 1Tê 2:11-12 \* **4:2** 4:2-3: Rôm  
 12:10; Phi 2:2-5 \* **4:4** 4:4-6: 1Kô 8:5-6; 12:4-6, 12-13 \* **4:7**  
 4:7: 1Kô 12:7

lan Păng nôm'†\*.\*

9 Nau lah: 'Hao ta kalo' i nây moh bã geh nau khlay? Nau i nây geh nau khlay Brah Krist lẽ lor jũr jêh ta neh ntu i dũt dêh dja† bốt.\* 10 Păng i jũr nây jêng nôm i hao ta ntũk dũt prêh ta kalo' trók, gay ma jêng kôranh ma dâng lẽ ndơ. 11 Păng ăn đơm dam ndơ ueh ma phung bon lan Păng nôm, Păng ăn ma bunuyh abã jêng kôranh oh mon, abã jêng nôm ntơy nau ngơi Kôranh Brah, abã jêng nôm mboh nkoch nau mhe mhan ueh, abã jêng kôranh mât uãnh‡ phung nsing, ndrel ma abã jât jêng nôm ntũm nti.\* 12 Păng ăn ndơ ueh i nây gay ma kơl dâng lẽ phung bon lan Păng nôm blaol jan kar ma Păng nôm, ndập ma rdők njêng phung i nsing ma Brah Krist i jêng tâm ban ma sák jăn Păng nôm 13 n'ho ma tát dâng lẽ bản tâm rngláp bảl yor ma bản nsing ma Kon Kôranh Brah. Păng ăn ndơ i nây gay ma dâng lẽ bản tâm rngláp bảl, yorlah bản gít nă Păng, jêh ri dâng lẽ bản jêng tâm ban ma bunuyh lẽ kuông ta nau nsing ta nau gũ ngao, n'ho ma tát nuih n'hâm nau gũ ngao dâng lẽ bản jêng tâm ban ma Brah Krist ngăn.\*

---

† **4:8** 4:8: NMO 68:18 \* **4:8** 4:8: Nôk Pôl, lah kađách dơi tâm lơh đah bri êng, khân păng vay jan kot nây, gay ma nhơ khân păng geh dơi ngăn đah phung rlang. \* **4:8** 4:8: Kôl 2:15; Kar 2:33; Rôm 12:3 † **4:9** 4:9: 'Jũr jêh ta neh ntu i dũt dêh dja', bunuyh abã gít lah, nau i nây ngơi ma Brah Krist jũr deh ta neh ntu dja, bunuyh abã jât gít lah ngơi ma Brah Krist hăn ta ntũk phung bunuyh khât gũ. \* **4:9** 4:9-10: Yôh 1:14-15; Gal 4:4 ‡ **4:11** 4:11: 'Kôranh mât uãnh', mâu lah 'Bunuyh chiáp be biáp'. \* **4:11** 4:11-12: 1Kô 12:28-31 \* **4:13** 4:13: Kôl 1:28

14 Lah ndri bân mâu hôm tâm ban ma kon se dah ma iăt nau bu ntum nti nklă ạch đót ạch tək bân. Bân mâu hôm ôh tâm ban ma ndr n'hông kalơ dak sial khôm jăt năp khôm jăt kơi, jêh ri mâu hôm dah ma iăt nau bu blao mbrôh bu blao rlăm nây đống.\* 15 Yơn ma nôk bân ngơi nau ngăn ma bu, ăn ngơi ma nau dêh rhêt. Ăn bân lơ ma hô dăng lể ta ăp ntil nau jêng tâm ban ma Brah Krist. Păng kôranh bân tâm ban ma bôk jêng kôranh ma săk jăn.\* 16 Păng jan ăn bân tâm rnglăp băl, tâm ban ma kỗ êng êng ta săk jăn tâm ntrúp tâm nkrêp băl. Lah ndri lah dăng lể bân du huê du huê jan ăn ueh tâng nau Păng ạch, ndăp ma geh nau tâm rông băl ma dăng lể phung nsing, ndri dăng lể bân tâm rdök njêng băl.

*Nau rêh ơm, ndrel ma nau rêh mhe*

17 Găp mboh đă khân ay may jêng ndr tâm di ma nau ạch Kôranh Yêsu ngăn: Lơi hôm ôh gủ ngao kơt phung i mâu nsing ma Brah Krist, yorlah nau mân nau gít khân păng i nây mâu geh ôh nau khlay. 18 Nuih n'hâm khân păng ngo ngăn, khân păng gủ tâm nkah đah Kôranh Brah, mâu ôh geh nau rêh i tă boh Păng, yorlah khân păng mâu ôh gít năl nau Păng. Nuih n'hâm khân păng dăng ko mâu ạch iăt nau Kôranh Brah. 19 Khân păng mâu ôh blao gít ma ndr ueh ndr djơh, khân păng jêng bunuyh tâm đống, jan ndr djơh ăp ntil ngăn tâng rnglay săk kơnh, tâng nuih n'hâm khân păng nơm kơnh. 20 Lống khân ay

\* 4:14 4:14: 1Kô 14:20 \* 4:15 4:15-16: Eph 1:22-23



may, khân ay may bu nti ma Brah Krist mâu geh ôh kơt nđay. <sup>21</sup> Khân ay may lẽ tăng bu mboh nkoch nau Brah Yêsu, bu lẽ ntũm nti khân ay may ma nau ngãn dadê i gũ ta Brah Yêsu.\* <sup>22</sup> Bu ntũm nti ma khân ay may m̄bãr lơi nau vay gũ ngao ơm a lor nơh, m̄bãr lơi nuih n'hâm ơm, ndrel ma m̄bãr lơi dãng lẽ nau mân ơm i djơh dadê. Nau mân ơm i nây lơ ma hô mâu ôh blao gĩt ma ndr di ndr tih, yor ma nau kơnh hô ir, yor ma nau m̄brôh. <sup>23</sup> Ân Brah Huêng Ueh jan nuih n'hâm nau mân khân ay may mhe dadê lẽ phiao.\* <sup>24</sup> Tâm ban ma bu nsoh n'gut kho ao mhe, ăn khân ay may gũ ngao tăng ma nuih n'hâm nau mân mhe i Kôranh Brah lẽ njęng jęng tâm ban ma Pãng nơm, geh nau sỗng ngãn, geh nau kloh ueh.\*

<sup>25</sup> Lah ndrì khân ay may lơi hơm ôh tâm ngơi m̄brôh, ăn ngơi nau ngãn hỏ ndrăng khân ay may nơm, yorlah dãng lẽ bản tâm ban ma du sãk jãn đơm̄S.\* <sup>26</sup> 'Lah khân ay may ji nuih, njrăng lơi ôh jan tih'†. Jêh ri lơi ôh hơm ji nuih n'ho ma tât nar lẽ nhỗp.\* <sup>27</sup> Lơi ăn Satăng i kôranh mpôl brah djơh geh nau ma ndr̄m̄ jan tih yor ma nau ji nuih. <sup>28</sup> Bu moh i vay ntũng, lơi hơm ntũng jât ôh, ăn pãng nsrôyh jan kar rãp jãp ma sãk pãng nơm hỏ, gay ma geh ndr̄ ma pãng nơm nđập ma geh

\* **4:21** 4:21-22: Rôm 8:12-13; Kôl 3:9 \* **4:23** 4:23: 1Tê 5:19-22

\* **4:24** 4:24: Kôl 3:10 § **4:25** 4:25: Mâu lah 'Tâm ban ma ndr̄ êng êng ta sãk nguai đơm'.

\* **4:25** 4:25: Sak 8:16; Rôm 12:5 † **4:26** 4:26: NMO' 4:4 \* **4:26** 4:26: Mat 5:20-26; Yak 1:19-20

ndơ ma kơl phung i mâu geh.\* 29 Lơi ôh ăn nau djơh lôh bơh mbung khân ay may du nau, ăn lôh nau i ueh ueh đơm gay ma tâm kơl rdők njêng ma bunuyh i tăng\*. Ăn ngơi nau i geh nau khlay ma bu, gay ma nau ueh ăn ma mpôl i gũ iăt đơng.\* 30 Lơi ôh jan ăn Brah Huêng Ueh Kôranh Brah† rngot. Lẽ Kôranh Brah ăn Brah Huêng Ueh i kloh ueh gũ ta khân ay may, Brah Huêng Ueh i jêng tâm ban ma ndơ pla krêp ta khân ay may, gay ma khân ay may gũt n'hêl geh nau rklaih ngăn tăt ta nar Brah Krist plở văch.\* 31 Ăn khân ay may m̄băr lơi i nuih n'hâm keh koh, nuih n'hâm hăt janh, nuih n'hâm ji nuih, nau tâm văl tâm mprat, nau ngơi nchơt bu, ndrel ma ăp ntil ndơ djơh. 32 Ăn khân ay may geh nuih n'hâm lũng, ndâp ma tâm yỗ ndăch ndrăng nơm. Ăn tâm yỗ ndrăng khân ay may nơm mâu hơm tâm kơp nau tih, kơt Kôranh Brah lẽ yỗ khân ay may mâu hơm kơp nau tih khân ay may đơng yor ma ndơ Brah Krist lẽ jêh jan.\*

## 5

### *Nau rêh gũ ta nau ang*

\* 4:28 4:28: NNg 20:15; 1Tê 4:11-12 \* 4:29 4:29: Sambũt ơm i nchih ma ti abă geh nchih lah: 'Kơl rdők njêng ma bu êng'.

\* 4:29 4:29: Êph 5:4; Mat 12:33-37 † 4:30 4:30: Brah Huêng Ueh geh du huê đơm, yon ma geh đơng bu kuăl Păng 'Brah Huêng Ueh Kôranh Brah', mâu lah 'Brah Huêng Ueh Brah Krist', mâu lah 'Brah Huêng Ueh Brah Yêsu', mâu lah ndơ abă êng jăt. \* 4:30 4:30: Êph 1:13-14 \* 4:32 4:32: Kôl 3:12-15; Phi 2:2-5

<sup>1</sup> Lah ndri ăn khân ay may jan tâng Kôranh Brah de jan, yorlah khân ay may jêng kon i Kôranh Brah nơm rông.\* <sup>2</sup> Gũ hõm ta nau rông ma bu ta nau gũ ngao khân ay may, kọt Brah Krist lẽ rông ma bân, jêh ri Păng jao sãk Păng nơm ma khât gay ma rklaih bân. Nau jao sãk i này tâm ban ma ndơ jan brah ma Kôranh Brah i ăn Kôranh Brah rãm hô ngãn. <sup>3</sup> Yor ma khân ay may lẽ jêng phung ðon lan Kôranh Brah jêh, ta phung khân ay may lơi ôh ăn geh nau tâm ðong, nau ðở ðoch khơh kler ắp ntil, mâu lah nuih n'hâm rvan kơnh geh ma ðrăp ndơ. Man ma ngơi ðơm ma ndơ i này, hôm mâu di ma phung ðon lan Kôranh Brah ðong.\* <sup>4</sup> Jêh ri lơi mboh ngơi ndơ ðjoh i jan ăn bu geh nau ðit prêng, lơi ngơi nau nkơng, lơi ngơi pâl lã lêng. Dâng lẽ nau i này mâu ueh ôh. Ăn mboh ngơi i lah ueh ma Kôranh Brah hõ.\* <sup>5</sup> Ăn khân ay may gít n'hêl nanê, bunuyh i tâm ðong, bunuyh i jan nau ðở ðoch, bunuyh i này mâu ðơi ôh lăp ta nau Brah Krist mât uánh ta nau Kôranh Brah mât uánh. Bunuyh i kơnh ðrăp ndơ hô ir mâu ðơi lăp kọt này ðong. Nau kơnh ðrăp ndơ tâm ban ma yók mbah ma brah êng ðong.\* <sup>6</sup> Geh bunuyh lah: "Nau i này mâu chrao ôh." Lơi ôh ăn bunuyh i này ðơm khân ay may ma nau ngơi lã lêng nau ngơi i mâu geh nau khlay, yorlah Kôranh Brah ji nuih tẽ ðoih ngãn ro ma bunuyh i jan ndơ i này

---

\* 5:1 5:1: Rôm 8:14-15    \* 5:3 5:3-5: Kôl 3:5-6    \* 5:4 5:4: Eph 4:29    \* 5:5 5:5: 1Kô 6:9-11; 1Ti 6:9-10

i tâm rdâng đah Păng.\* 7 Lah ndri lời ôh tâm rnglăp ndrel bunuyh kôť i này.

8 Bơh ntơm nơh khân ay may ê hữ gít năi Kôranh Brah, jêng tâm ban ma gũ ta nau ngo. Yơn ma ăbaơ dja khân ay may lế tâng Kôranh Yêsu, jêng tâm ban ma lế gũ ta nau ang. Lah ndri ăn khân ay may gũ ngao jêng tâm di ma bunuyh i lế geh jêh nau ang ta nuih n'hâm păng nơm.\*

9 Jêh ri tã bơh geh nau ang i này, bunuyh gũ ngao blaơ jan ăp ntil ndơ ueh, jan sông, ndrel ma ngơi nau ngăn.\* 10 ăn khân ay may nsrôyh nti ndơ i ăn Kôranh Brah răm. 11 Lơi jan ndơ djơh ndrel bunuyh i hơm tâm ban ma gũ ta nau ngo, yorlah tã bơh nau ngo i này mâu geh ôh ndơ geh khlay. Iăť ma ăn bu gít ndơ djơh i păng jan. 12 Moh ndơ bunuyh i này jan ma nau ndỗp mpôn, nau i này man ma bu sỏ ngơi đơm hơm e geh nau bữ bớch đổng.\* 13 Dâng lế ndơ i geh ta ang, bu gít say n'hêl nanế ngăn\*, 14 yorlah nau ang ăn bu đơi say dăng lế ndơ. Kôť ndri dăng geh lah kôť nđa:

'Khân ay may i lế hăk bêch, kah rngăl hỏm!

ăn dăk bơh phung bunuyh khăt hỏm, ntay dăng

---

\* 5:6 5:6-7: Phi 3:17-20 \* 5:8 5:8: 1Tê 5:5 \* 5:9 5:9-11: 1Tê 5:19-22; 2Kô 6:14 \* 5:12 5:12-14: Yôh 3:19-21; Rôm 13:12-14  
\* 5:13 5:13: 'Dâng lế ndơ i geh ta ang, bu gít say n'hêl nanế ngăn', mâu lah 'Yơn ma lah mbơh ma bu nau bunuyh i này jan, bu gít nau khân păng này djơh ngăn'.

Brah Krist ang nchrat ta khân ay may†‡.\*

15 Lah ndri ăn khân ay may njrăng hõm nau gũ ngao khân ay may. Lơi ôh jan tâm ban ma bunuyh rluk mâl. Ăn jan tâm ban ma bunuyh i geh nau mân gĩt blao hõ. 16 Ăn gũ ndrăp săk nâng ma jan ndr̄ ueh jan ndr̄ i Kôranh Brah ũch, yorlah rnôk dja djơh mhĩk ngăn.\* 17 Lah ndri lơi ôh jan bunuyh rluk mâl, ăn khân ay may gĩt vât ndr̄ i Kôranh Brah nơm ũch chrao. 18 Lơi ôh ũch ma ndrănh ôk, lơi ôh nhũl ndrănh, yorlah nhũl leo bunuyh jan djơh. Yon ma ũch Brah Huêng Ueh gũ dăch gay ma leo khân ay may nâng hõ. 19 Nôk gũ ndrel bảl ăn khân ay may mprō ma nau mprō om tả bơh Nau Kôranh Brah Ngơi, ma nau mprō rnê Kôranh Brah, ndrel ma nau mprō i tả bơh Brah Huêng Ueh. Ăn mprō, ndrel ma rnê Kôranh Brah ăn lẽ nuih n'hâm.\* 20 Ăn lah ueh nâng ma Kôranh Brah Bở ma dăng lẽ ndr̄ ta rnha Brah Yêsu Krist i Kôranh bân nơm.

### *Nau gũ ngao ur sai*

21 Yor ma khân ay may i tâm rnglăp đah Brah Krist, ăn khân ay may tâm iătt ndrăng khân ay

---

† **5:14** 5:14: Geh nau khlay lah: 'Khân ay may i mâu gĩt săk khân ay may nơm tih, ăn gĩt săk geh tih hõm! Khân ay may tâm ban ma hăk bêch, lah ndri kah rngăl hõm! Ăn nsing ma Brah Krist jêng tâm ban ma bunuyh khât lẽ dăk rêh tay. Lah ndri Brah Krist mra ăn khân ay may vât nau ngăn Kôranh Brah, tâm ban ma ndr̄ ang ăn bu say moh ndr̄ geh ta nau ngo'. ‡ **5:14** 5:14: Mâu gĩt n'hêl bơh tả ta trong dja, geh bunuyh abă lah tả bơh Êsa 26:19; Êsa 60:1. Geh bunuyh abă lah, tả bơh du nau mprō ta rnôk này.  
\* **5:14** 5:14: Yôh 8:12 \* **5:16** 5:16: Kôl 4:5 \* **5:19** 5:19-20: Kôl 3:16-17

may nôm đống.\* <sup>22</sup> Ở rôh me i lể geh sai, ăn iăt ma sai khân ay nôm, tâm ban ma iăt đah Kôranh Yêsu đống,\* <sup>23</sup> yorlah sai jêng tâm ban ma bôk ma ur, kôt Brah Krist jêng tâm ban ma bôk ma phung i nsing ma Păng nôm. Jêh ri Păng nôm rklaih phung i nây.\* <sup>24</sup> Phung nsing iăt Brah Krist, kôt ndri đống ăn ur iăt ma sai păng nôm ta ăp ntil ndơ.

<sup>25</sup> Ở phung oh nô ta nau nsing i lể geh ur, ăn khân may rông ma ur khân may nôm, tâm ban ma Brah Krist lể rông ma phung nsing ma Păng đống, n'ho ma Păng jao săk khăt ăn ma phung i nây, <sup>26</sup> gay ma jan ăn phung nsing jêng kloh ueh. Păng n'groh lơi nau tih bân, jan ăn bân kloh ma nau Păng ngơi, tâm ban ma bu rao săk ma dak\*.

<sup>27</sup> Kôt ndri Brah Krist ếch nhhơ phung nsing ma Păng nôm, jêng phung i ueh chrêk lợp, i mâu geh nau rmao, i mâu geh nau ntăk, i mâu geh ôh djơh du ntil, lể kloh ueh dadê jêh, mâu hôm geh ôh nau ma nduih. <sup>28</sup> Kôt ndri đống iăt ma sai rông ma ur kôt păng rông ma săk păng nôm đống. Bu moh i rông ma ur, păng i nây lể rông ma săk păng nôm đống.\* <sup>29</sup> Mâu geh ôh bunuyh mâu ếch măt nsiăm săk păng nôm, yon ma păng ếch ngăn măt nsiăm săk păng nôm ăn ueh, kôt ma Brah Krist măt nsiăm phung nsing. <sup>30</sup> Dâng lể bân jêng tâm ban ma ndơ êng êng ta săk jăn

\* **5:21** 5:21: Mat 20:26-28 \* **5:22** 5:22-24: Kôl 3:18; 1Pê 3:1-6

\* **5:23** 5:23: Eph 1:22 § **5:26** 5:26: 'Tâm ban ma bu rao săk ma dak', mâu lah 'Ma nau bắptem yũk ma dak'. \* **5:26** 5:26-27:

Eph 1:4; 2Kô 11:2; Kôl 1:22 \* **5:28** 5:28-33: Kôl 3:19; 1Tê 4:4; 1Pê 3:7

Brah Krist\*.\* 31 Lẽ geh nchih ta Nau Kôranh Brah Ngơi: 'Yor ma nau i này bu klô lôh du bôh mẽ bở, hân gũ a ur, jêh ri khân păng bar hê ur sai jêng du rnglay sắk'†. 32 Nau khlay ma nau i này hôm geh nau ndóp mpôn jru ngăn, gáp mboh dôm ma nau khlay mpeh ma Brah Krist, ndrel ma phung i nsing ma Păng.\* 33 Yon ma iăt ma dăng lẽ khân may rông ma ur khân may nôm, kot rông ma sắk khân may nôm, jêh ri iăt ma dăng lẽ rôh me i geh sai ăn blao yók ma sai khân ay nôm đong.

## 6

### *Nau tâm rnglăp mẽ bở, ndrel ma kon*

1 Ở phung kon se, iăt hóm nau mẽ bở khân ay may nôm yor ma khân ay may gũ ndrel Kôranh Yêsu, jan kot nday mớ dăng di.\* 2 Ta Nau Kôranh Brah Ngơi geh nchih: 'Ăn yók ma mẽ bở khân ay may nôm'. I này jêng nau vay tởl nguai i geh ndập ma nau Kôranh Brah de ton đong.\* 3 'Lah khân ay may yók ma mẽ bở, khân ay may geh nau rêh ueh đăp mpăn, ndrel ma gũ rêh jở năm ta neh ntu dja'†. 4 Ở phung jêng i mẽ bở, loi ôh jan ăn nuh n'hâm oh kon khân ay may ji nuh, yon ma ntũm nti khân păng ăn gũ ngao ueh, ăn gít nau ntũm nti tă bôh Kôranh Yêsu.\*

\* 5:30 5:30: Sambút om i nchih ma ti abă geh ntop lah: 'Jêng tâm ban ma mlay, ndrel ma jêng tâm ban ma nting Păng nôm'.

\* 5:30 5:30: 1Kô 12:12 † 5:31 5:31: NNt 2:24 \* 5:32 5:32:

NTM 19:7 \* 6:1 6:1-3: Kôl 3:20; Luk 2:51 \* 6:2 6:2: NVa 5:16

† 6:3 6:3: NVa 5:16 \* 6:4 6:4: Kôl 3:21

*Nau tâm rnglăp bunuyh dâk bu, ndrel ma kôranh*

<sup>5</sup> Ở phung dâk bu, ăn khân ay may iăt nau kôranh khân ay may nôm ta neh ntu dja ma nau klach ma nau yôk răp jăp ngăn kơt iăt nau Brah Krist đống.\* <sup>6</sup> Lơi ôh jan nôk kôranh say, gay ma ăn păng rnê đơm. Ăn jan ma lể nuih n'hâm tâm ban ma jêng dâk Brah Krist, ăn jan nau Kôranh Brah ếch. <sup>7</sup> Iăt ma sơm kơl jan kar ma kôranh khân ay may ma lể nuih n'hâm. Lơi ôh kơp nau jan kar i nây sơm kơl jan kar ăn ma bunuyh, yơn ma kơp nau jan kar i nây sơm kơl jan kar ăn ma Kôranh Yêsu hỡ. <sup>8</sup> Yorlah bân lể gít jêh dăng lể bân, bol lah bunuyh dâk bu, mâu lah bunuyh kon me kađôi, mra geh sỡ đơn nau nkhôm tă bớh Kôranh Yêsu dadê ma dăng lể nđơ ueh i bân jan.

<sup>9</sup> Ở phung i kôranh bu, ăn khân ay may jan ma dâk khân ay may nôm tâm ban kơt nây đống, lơi ôh r'ốt grap khân păng. Khân ay may lể gít jêh, nđập ma khân ay may nôm, nđập ma khân păng lể geh jêh du huê Kôranh đơm ta kalơ trôk, Păng mâu ôh kơih bunuyh.\*

*Nđơ i phung nsing sỡ ma tâm lơh*

<sup>10</sup> Jêh ri ăn khân ay may lơ ma gũ nập ngăn ta nau nsing ta Kôranh Yêsu, ndrel ma nau nsing ma nau dơi dũt kuống Păng nôm.\* <sup>11</sup> Ăn khân ay may nsloh dăng lể nđơ tâm lơh i tă bớh Kôranh Brah nôm, gay ma dơi nôk tâm lơh đah nau mbrôh nau nđơm Satăng i kôranh mpôl brah

\* **6:5** 6:5-8: Kôl 3:22-25; 1Ti 6:1-2; Tit 2:9-10; 1Pê 2:18 \* **6:9**

6:9: Kôl 4:1; Rôm 3:23 \* **6:10** 6:10: Êph 1:19-20; 1Yô 2:14



djơh.\* <sup>12</sup> Yorlah lah bunuyh jan jêr ma bân, mâu di ôh tâm lơh đah bunuyh, bân tâm lơh đah brah djơh i jan kôranh mât uánh, đah brah djơh i geh nau dơi, đah nau dơi djơh ngo neh ntu dja, jêh ri tâm lơh đah ma brah djơh ăp ntil ta kalơ trôk i geh nau dơi. <sup>13</sup> Lah ndri ăn khân ay may sô hôm ndr tâm lơh tă bơh Kôranh Brah nơm, gay ma dơi nôk nau tâm lơh đah ma nau djơh i nây, jêh ri tât ma jêh lể phiao nau tâm lơh i nây, hôm gũ nập rkâk kơt ơm. <sup>14</sup> Kơt ndri dâk nập rkâk hôm, sô nau ngăn tâm ban ma taken vãn rse bũt, sô nau sổng tâm ban ma nsoh ao loyh.\* <sup>15</sup> Ăn khân ay may lể jêh ndrăp nâng ma mboh nkoch nau mhe mhan ueh, ma mboh nkoch nau đăp mpăn i tă bơh Kôranh Brah, tâm ban ma taken nsoh ntô jot ma ndrăp tâm lơh. <sup>16</sup> Jêh ri sô nau nsing tâm ban ma sô khêl, gay ma khân ay may dơi đah nau ndrôm Satăng tâm ban ma khêl dơ hăr ũnh. <sup>17</sup> Sô nau rklaih tâm ban ma ndrô môk loyh, ndrêl ma sô nau ngơi Kôranh Brah nơm i tâm ban ma đao i Brah Huêng Ueh ăn ma khân ay may.\* <sup>18</sup> Ăn mboh sơm ăp ntil bảbơ tâng Brah Huêng Ueh nơm ăn, đăn Kôranh Brah kơl ta ăp ntil ndr. Lah ndri gũ rgeh njrăng ndrăp ma mboh sơm đăn Kôranh Brah nâng ma kơl dăng lể phung bon lan Kôranh Brah.\* <sup>19</sup> Đăn kơl mboh sơm ăn ma gập bả đổng, gay ma Kôranh Brah ăn gập blao mboh nkoch nau mhe mhan ueh ma bu, ndrăp ma nuih

\* **6:11** 6:11-13: Rôm 13:11-12; 8:38-39; Kôl 2:14-15 \* **6:14**

6:14-17: Êsa 59:17; 1Tê 5:8 \* **6:17** 6:17: Hêb 4:12; Luk 4:1-13

\* **6:18** 6:18: Mar 14:38; Rôm 8:26-27

n'hâm bãnh, jêng nau mhe mhan ueh i bunuyh mâu gít năi ôh a lor nơh.\* <sup>20</sup> Kôranh Brah đã gáp mboh nkoch nau i nây, gáp hôm gũ ta trôm ndrung yor ma nau i nây. Iăt ma gáp hôm mboh nkoch nau i nây, lah ndrî đã khân ay may dân Kôranh Brah ăn gáp geh nuih n'hâm bãnh.

*Nau n'glê dũt*

<sup>21</sup> Gay ma ăn khân ay may gít nau gũ rêh gáp, ndrêl ma dâng lể kar i gáp jan ta dja, gáp đã nô Tikhikus i bunuyh ndjôt sambũt dja ăn ma khân ay may, n'ho ma mboh nkoch dâng lể ndr i nây ăn ma khân ay may. Păng jêng oh nô ta nau nsing i gáp rông ngăn, păng bunuyh jan kar rấp jấp ngăn ma Kôranh Yêsu nơm.\* <sup>22</sup> Gáp đã păng hăn a khân ay may, gay ma mboh nkoch nau hên i nây, ndrêl ma n'hao nuih n'hâm khân ay may đống. <sup>23</sup> Dân Kôranh Brah Bở, ndrêl ma dân Brah Yêsu Krist i Kôranh bân ăn nau đấp mpăn, ăn nau rông Păng, ndâp ma ăn nau nsing ma khân ay may. <sup>24</sup> Dân nau ueh Kôranh Brah gũ n'ho ro ta dâng lể bunuyh i rông ma Brah Yêsu Krist i Kôranh bân nây\*.

---

\* **6:19** 6:19-20: Kôl 4:3-4 \* **6:21** 6:21-22: Kôl 4:7 \* **6:24** 6:24: Sambũt ơm i nchih ma ti abă ntop lah: 'Ơ ăn geh kơt nây ngăn ro', mâu lah 'Amen'.

**Nau Kôranh Brah Ngoi Nau Tâm Rnglăp  
Mhe  
Mnong, Central: Nau Kôranh Brah Ngoi Nau Tâm  
Rnglăp Mhe New Testament**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Mnong

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

e066eeff-60da-5ff7-9822-f65015bcd247